

# Gemeinde Saldenburg

Landkreis Freyung-Grafenau Mitglied im Verein Ilzer Land e.V.



## ÖFFENTLICHE NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE 08. SITZUNG DES GEMEINDERATES 2022

---

Sitzungsdatum: Donnerstag, 08.09.2022  
Beginn: 18:30 Uhr  
Ort: Sitzungssaal des Rathauses in Saldenburg

---

### ANWESENHEITSLISTE

#### **1. Bürgermeister**

König, Max

#### **Mitglieder des Gemeinderates**

Braml, Marco  
Ebner, Heidi  
Englmaier, Gerhard  
Groß, Reinhard  
Hansl, Daniela  
Hundsrucker, Stefan, Dr. phil.  
König, Oliver  
Nirschl, Rosemarie  
Weber, Alois

#### **Schrifführer**

Hartl, Josef

#### ***Abwesende und entschuldigte Personen:***

#### **Mitglieder des Gemeinderates**

Klessinger, Markus  
Klessinger, Martin  
Wirket, Alois

# TAGESORDNUNG

## Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die vorangegangene öffentliche Sitzung
2. Baugesuche
3. Kindergarten Saldenburg; Regelung über Schließtage für das Bewilligungsjahr 2023 (01.01.2023 bis 31.12.2023)
4. Angebot zur Beteiligung am Projekt; Radwegenetz von der Donau nach Böhmen
5. Informationen - öffentlich

## Nichtöffentlicher Sitzungsteil

8. Erneuerung der Wasserversorgung Saldenburg - OT Haufang  
Vergabe der Beweissicherung und Erschütterungsmessungen
9. Wasserversorgung Saldenburg - Umsetzung Maßnahmenpaket 2022; Vergabe Erneuerung der Wasserleitung im Ortsteil Haufang
10. Sanierung Ortsstraße Waldweg in Saldenburg

Der Vorsitzende erster Bürgermeister König erklärte die anberaumte Sitzung um 18:30 Uhr für eröffnet. Er stellte fest, dass zu der für heute anberaumten 08. Sitzung des Gemeinderates 2022 alle Mitglieder ordnungsgemäß geladen wurden.

## ÖFFENTLICHER SITZUNGSTEIL

### **TOP 1      Genehmigung der Niederschrift über die vorangegangene öffentliche Sitzung**

#### **Sachverhalt:**

Gemäß § 26 Abs. 1 Satz 3 der Geschäftsordnung hat der Gemeinderat die Niederschrift über die vorangegangene öffentliche Sitzung zu genehmigen, falls sie mit der Einladung verschickt wurde.

Die Einladung und die Niederschrift über die vorangegangene öffentliche Sitzung wurden in das Ratsinformationssystem eingestellt. Somit ist über die Genehmigung abzustimmen.

#### **Beschluss:**

Die Niederschrift über die vorangegangene öffentliche Sitzung wird vollinhaltlich genehmigt.

**Abstimmungsergebnis:      Ja 10 Nein 0**

### **TOP 2      Baugesuche**

#### **Sachverhalt:**

Seit der letzten Gemeinderatssitzung (11.08.2022) sind keine (Änderungsanträge) Anträge auf

- Baugenehmigung
- zu einem beantragten / genehmigten Verfahren
- Abtragungsgenehmigung
- Vorbescheid

bzw. Vorlage

- im Genehmigungsfreistellungsverfahren  
bei der Gemeinde Saldenburg eingegangen.

**zur Kenntnis genommen**

### **TOP 3      Kindergarten Saldenburg; Regelung über Schließtage für das Bewilligungsjahr 2023 (01.01.2023 bis 31.12.2023)**

#### **Sachverhalt:**

Die Schließtage sind im Bayerischen Kinderbildungs- und Betreuungsgesetz geregelt.

Im Bewilligungsjahr vom 01.01.2023 – 31.12.2023 darf die Höchstzahl von 30 Tagen nicht überschritten werden.

Dabei bleiben wie bisher auch bis zu fünf zusätzliche Schließtage zum Zwecke der Teamfortbildung (mit Referenten) des pädagogischen Personals unberücksichtigt.

Von der Leitung des Kindergartens Saldenburg wird folgende Regelung über die Schließtage im Bewilligungsjahr 2023 zur Genehmigung durch den Träger (Gemeinde Saldenburg) vorgelegt:

Im Bewilligungsjahr 2023 ist der Kindergarten Saldenburg an folgenden Tagen geschlossen:

Weihnachten (Jan. 23)	Erster Schließtag: 01.01.2023	
	Letzter Schließtag: 08.01.2023	Anzahl/Tage 4
Ostern	Erster Schließtag: 10.04.2023	
	Letzter Schließtag: 16.04.2023	Anzahl/Tage 4
Sonstiger Schließtag	19.05.2023	Anzahl/Tage 1
Pfingsten	Erster Schließtag: 05.06.2023	
	Letzter Schließtag: 11.06.2023	Anzahl/Tage 4
Sommer	Erster Schließtag: 31.07.2023	
	Letzter Schließtag: 20.08.2023	Anzahl/Tage 14
Weihnachten (Dez. 23)	Erster Schließtag: 27.12.2023	
	Letzter Schließtag: 31.12.2023	<u>Anzahl/Tage 3</u>
Schließtage 2023 insgesamt:		Anzahl/Tage 30

### Beschluss:

Die von der Kindergartenleitung erstellte Schließtageregelung im Bewilligungsjahr 2023 wird, wie vorgelegt, genehmigt:

**Abstimmungsergebnis: Ja 10 Nein 0**

### TOP 4 Angebot zur Beteiligung am Projekt; Radwegenetz von der Donau nach Böhmen

#### Sachverhalt:

Die Region ist bisher als Radsportdestination nur wenig erschlossen, die bekanntesten Strecken (Trans-Bayerwald, Donau-Radweg und Iron curtain trail) führen an der Region vorbei. ILE Sonnenwald hat den Anstoß gegeben, ein „Radwegenetz von der Donau nach Böhmen“ in der Region zu etablieren, welches die Besucher lenken soll. Vorwiegend für E-Bikes und Tourenfahrer, die Halt in der Gastronomie machen und/oder übernachten. Ein Radwegenetz, das grenzüberschreitend funktioniert und damit die Region als grenzüberschreitende Destination erschließt.

Ziel des Projekts soll der Ausbau, die Optimierung und Vernetzung **bestehender Radwege** für die Zielgruppen sein sowie die Vernetzung nach Böhmen und Einbindung der touristischen Leistungsträger vor Ort (Hotellerie, Gastronomie, Verleih-Stationen, Tourguides, etc.).

Die Kosten (Seite 9 der Anlage) belaufen sich wie folgt:

	<u>Kostenschätzung</u>	<u>Mögliche Förderung</u>
Bedarfsermittlung:	ca. 3.000 € pro Kommune	70-75 % ALE Niederbayern
Antragsvorbereitung: auf bayerischer Seite	ca. 2.500 € pro Kommune	70-75 % ALE Niederbayern
Antragsvorbereitung: auf tschechischer Seite	ca. 3.000 € alle Kommunen	80 % über Interreg sonst 3.000 €: 19 Kommunen
Antragsvorbereitung: Übersetzungsleistungen	ca. 4.000 € alle Kommunen	80 % über Interreg sonst 4.000 €: 19 Kommunen
Anteil Projektpartner	Umfang u. Kosten werden im Rahmen der Bedarfs- ermittlung festgelegt	80 % über Interreg

Somit würden sich die Kosten für die Gemeinde Saldenburg bei einem Mittelwert von 72,5 % der Förderung ALE Niederbayern auf ca. 1.512,50 € belaufen.

Bei Förderung Interreg auf ca. 74 €.

Mit Förderung Gesamt ca. 1.586,50 €.

Ohne Förderung Interreg ca. 1.881,00 €

### **Beschluss:**

Die Anwesenden beschließen, sich am vorgestellten Projekt „Radwegenetz von der Donau bis nach Böhmen“ zu beteiligen.

Zur Beantragung einer Förderung über Interreg-Mittel sollen alle notwendigen, vorbereitenden Leistungen gemäß der vorgestellten Leistungsübersicht veranlasst werden. Diese umfassen alle Leistungen zur Bedarfserhebung und zur Antragsvorbereitung.

Für den Fall, dass die vorbereitenden Leistungen weder über das Amt für Ländliche Entwicklung, noch über Interreg gefördert werden können, werden die Kosten hierfür von der Kommune selbst getragen.

**Abstimmungsergebnis: Ja 10 Nein 0**

## **TOP 5 Informationen - öffentlich**

### **Sachverhalt:**

#### **A) Gemeindlicher Kindergarten Saldenburg**

##### **Betriebserlaubnis ab dem 01.09.2022**

Mit Bescheid vom 29.08.2022 (vorab der Gemeinde Saldenburg per Email übermittelt am 31.08.2022) wird der Gemeinde Saldenburg (Träger) mit Wirkung vom 01.09.2022 die Erlaubnis zum Betrieb des Kindergartens Saldenburg, Im Gutshof 7, 94163 Saldenburg erteilt. Dieser Bescheid ersetzt alle bisherigen Betriebserlaubnisse.

Unter anderem enthält der Bescheid folgende Festsetzungen und Nebenbestimmungen:

Die Anzahl der gleichzeitig belegbaren Plätze (maximal zulässige Platzzahl) beträgt:

Für die Altersgruppe von 3 Jahre bis zur Einschulung (Regelkindbereich): 78

Davon können bis zu 5 Plätze im Alter von 2 ½ bis 3 Jahren belegt werden.

Für die Altersgruppe von 0 bis 3 Jahre (Krippenbereich): 17

Die zusätzlich installierte „Froschgruppe“ in der Containeranlage wird mit Fertigstellung der Baumaßnahme und Bezug der neuen Räumlichkeiten aufgelöst.

Die Nutzung der Container erfolgt gemäß der vorgelegten pädagogischen Konzeption für besondere Projekte im Regelkindbereich.

Als Außenspielfläche wird das vom Forstamt gepachtete Wald- und Wiesegrundstück, gelegen im Süden der Ortschaft Saldenburg, festgelegt.

Durch die Einrichtungsleitung bzw. Gruppenleitung ist jeweils zu entscheiden, ob die Witterungsverhältnisse einen Betrieb im Freien aus rechtlicher und pädagogischer Sicht zulassen bzw. sinnvoll erscheinen lassen.

##### **Aktuelles über das Kindergartenjahr 2022/2023**

Das Kindergartenjahr 2022/2023 beginnt am 01.09.2022 und endet zum 31.08.2023.

In der Einrichtung „Kindergarten Saldenburg“ werden wieder, wie im Kindergartenjahr 2021/2022, 4 Betreuungsgruppen gebildet:

- Bärengruppe (Regelgruppe)
- Froschgruppe (Regelgruppe)
- Tigergruppe (Regelgruppe) und
- Tigerentengruppe (Krippe)

### **Angaben zu den zu betreuenden Kindern:**

Zum Stand 01.09.2022 werden, laut vorliegenden Betreuungsverträgen, im Kindergarten Saldenburg 65 Kinder betreut.

Die Kinder sind auf die Betreuungsgruppen wie folgt verteilt:

- Bärengruppe	18 Kinder
- Froschgruppe	18 Kinder
- Tigergruppe	19 Kinder
- Tigerentengruppe	<u>10 Kinder</u>
Insgesamt:	65 Kinder.

Im Laufe des Kindergartenjahres 2022/2023 kommen, nach den derzeit geschlossenen Betreuungsverträgen, noch weitere Kinder dazu:

- Bärengruppe	2 Kinder
- Tigerentengruppe	5 Kinder.

Somit werden nach jetzigem Stand ab Mai 2023 insgesamt 72 Kinder im Kindergarten Saldenburg betreut.

Natürlich können sich im Laufe des Kindergartenjahres Änderungen (z.B. durch Neuanmeldungen, durch Abmeldungen usw.) ergeben.

### **Angaben zum Personal:**

Zum Stand 01.09.2022 stehen für die Betreuung der Kinder an pädagogischem Personal unter Vertrag: 9 Personen

Diese gliedern sich wie folgt: 4 Personen pädagogische Fachkräfte (Erzieherinnen)  
5 Personen pädagogische Ergänzungskräfte (Pflegerinnen)

Insgesamt: 9 Personen pädagogisches Fachpersonal

Im Laufe des Kindergartenjahres 2022/2023 beenden 2 pädagogische Fachkräfte (Erzieherinnen) die Elternzeit.

Sollten keine Änderungen (z.B. Schwangerschaft, Elternzeit usw.) eintreten, steht für die Betreuung der Kinder ab 01.05.2023 folgendes Personal zu Verfügung:

Pädagogische Fachkräfte (Erzieherinnen)	6 Personen
Pädagogische Ergänzungskräfte (Pflegerinnen)	<u>5 Personen</u>

Insgesamt: 11 Personen.

Außerdem sind (Stand 01.09.2022) im Kindergartenjahr 2022/2023 folgende weitere Personen tätig oder leisten ein Praktikum ab:

- 1 Busbegleitung
- 2 Reinigungskräfte
- 3 Praktikanten/Praktikantinnen.

### **Resümee:**

Mit der Erweiterung des Kindergartens Saldenburg und dessen Nutzungsaufnahme zum 01.09.2022, steht den Kindern und dem Personal ein geräumiges, modernes und sehr gut ausgestattetes Gebäude zur Verfügung.

Mit den vorliegenden Betreuungsverträgen ist der Kindergarten Saldenburg gut ausgelastet und es steht den Kindern genügend, sehr gut ausgebildetes Personal für die Betreuung zur Seite.

**zur Kenntnis genommen**

**Anschließend fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.**

**IN NICHTÖFFENTLICHER SITZUNG GEFASSTE BESCHLÜSSE; DIE DER ÖFFENTLICHKEIT BEKANNTZUGEBEN SIND**

**TOP 8 Erneuerung der Wasserversorgung Saldenburg - OT Haufang  
Vergabe der Beweissicherung und Erschütterungsmessungen**

**Sachverhalt:**

Für die Maßnahme wurden durch die WOLF INGENIEURBÜRO GmbH, Freudenhain 10, 94481 Grafenau formlose Angebote für eine freihändige Vergabe eingeholt.

4 Bewerber wurden zur Angebotsabgabe, mit Einreichungstermin am 19.08.2022, aufgefordert. 2 Firmen haben ein Angebot abgegeben.

Nach rechnerischer Prüfung der Angebote wurde unter Berücksichtigung sämtlicher Preisnachlässe, ohne Bedingungen, folgendes Ergebnis festgestellt:

Das Angebot der Geoplan GmbH aus Osterhofen vom 17.08.2022 ist im Hinblick auf den Preis das Annehmbarste.

Die WOLF INGENIEURBÜRO GmbH, Freudenhain 10, 94481 Grafenau schlägt vor, der Geoplan GmbH aus Osterhofen den Zuschlag zu erteilen.

Für die Auftragserteilung hat die WOLF INGENIEURBÜRO GmbH, Freudenhain 10, 94481 Grafenau ein Auftrags schreiben entsprechend dem VHB Bayern vorbereitet.

Gemäß § 12 Abs. 2 Nr. 2 d der Geschäftsordnung des Gemeinderates Saldenburg vom 14.05.2020 hat der erste Bürgermeister der Gemeinde Saldenburg den Auftrag erteilt, da das Rechtsgeschäft die Wertgrenze von 8.000 € nicht überschreitet.

Zusätzlich handelt es sich bei dem Auftrag um ein unaufschiebbares Geschäft, da die Angelegenheit eilig war (Art. 37 Abs. 3 Gemeindeordnung).

**Beschluss:**

Der Gemeinderat Saldenburg nimmt von der Auftragsvergabe Kenntnis.

Sollte der erste Bürgermeister, wider Erwarten, nicht für die Auftragserteilung zuständig sein, wird die Auftragserteilung vom Gemeinderat Saldenburg, wie im Sachverhalt dargestellt, vollinhaltlich genehmigt.

**Abstimmungsergebnis: Ja 10 Nein 0**

**TOP 9 Wasserversorgung Saldenburg - Umsetzung Maßnahmenpaket 2022; Vergabe Erneuerung der Wasserleitung im Ortsteil Haufang**

**Sachverhalt:**

**1. Allgemeine Angaben zur Art und Durchführung des Vergabeverfahrens.**

Die Maßnahme wurde in Absprache mit der WOLF INGENIEURBÜRO GmbH, Freudenhain 10, 94481 Grafenau beschränkt ausgeschrieben, da nach der Kostenberechnung der WOLF INGENIEURBÜRO GmbH, Freudenhain 10, 94481 Grafenau der Wert der Bauleistung (ohne Mehrwertsteuer) mit 342.115,50 € deutlich unterhalb der Wertgrenze für eine beschränkte Ausschreibung von 1.000.000 € netto lag. Nebenangebote und Änderungsvorschläge waren zugelassen. Der Eröffnungstermin fand am 31.08.2022 statt. Kriterium für die Vergabe ist gemäß VOB/A der Preis.

**2. Ergebnis der Angebotseröffnung nach rechnerischer Prüfung der Angebote.**

8 Bewerber wurden zur Angebotsabgabe aufgefordert. 4 Firmen gaben ein Angebot ab. Nach rechnerischer Prüfung der Angebote wurde unter Berücksichtigung sämtlicher Preisnachlässe ohne Bedingungen das Ergebnis festgestellt:

**3. Wertung der Angebote – Feststellung der Wertungssummen.**

3.1. Alle Angebote entsprechen den Angebotsbedingungen und sind zu werten.

3.2. Wertbare Nebenangebote liegen nicht vor. Somit ergibt sich die, für die Vergabe maßgebende Bieterreihenfolge nach der Tabelle unter Ziffer 2.

**4. Vergabevorschlag.**

Der Vergabevorschlag beruht ausschreibungsgemäß auf dem Preis als einziges Kriterium. Das Angebot der Strabag AG aus Schönberg vom 30.08.2022 ist im Hinblick auf den Preis das An-

nehmbarste. Die WOLF INGENIEURBÜO GmbH, Freudenhain 10, 94481 Grafenau schlägt daher vor, der Strabag AG aus Schönberg den Zuschlag zu erteilen.

**Beschluss:**

Das Angebot der Strabag AG aus Schönberg vom 30.08.2022 ist im Hinblick auf den Preis das Annehmbarste.

Der Zuschlag wird, wie von der WOLF INGENIEURBÜO GmbH, Freudenhain 10, 94481 Grafenau vorgeschlagen, der Strabag AG aus Schönberg erteilt.

**Abstimmungsergebnis: Ja 10 Nein 0**

<b>TOP 10 Sanierung Ortsstraße Waldweg in Saldenburg</b>
--

**Sachverhalt:**

Die Ortsstraße Waldweg in Saldenburg ist in einem sehr schlechten Zustand. Aufgrund der Situation im Bereich Dorferneuerung ist es nicht möglich, schnell Abhilfe zu schaffen und die Straße zu ertüchtigen.

Die Mauer beim Anwesen Waldweg 7 (Fl.Nr. 71/1, Gemarkung Saldenburg) ist eine Gefahrenquelle und muss schnellstens behoben werden. Außerdem ist die Straße in einem desolaten Zustand. Um Schlimmeres zu verhindern, ist es nötig, sofort zu handeln und die Maßnahme umzusetzen.

Es wurden durch die Geoplan GmbH, Osterhofen verschiedene Möglichkeiten geprüft und besprochen.

Nachdem auch Gefahr in Verzug ist, muss die Maßnahme sofort umgesetzt werden.

In Absprache mit den Fachfirmen kann die Maßnahme Mitte September 2022 beginnen.

Die beteiligten Firmen sind:

- für die Stabilisierung der Mauer: die Spezialtiefbaufirma SCHÖNBERGER BAU GmbH & Co.KG, Daxstein 25a, 94579 Zenting und
- für den notwendigen Straßenbau: die Firma STRABAG AG, Direktion Bayern Nord, Bereich Viechtach, Gruppe Schönberg, Kirchplatz 16, 94513 Schönberg.

Beide Firmen sind in der Lage, die notwendigen Maßnahmen auszuführen.

Die Spezialtiefbaufirma SCHÖNBERGER Bau hat ein Angebots-Leistungsverzeichnis vorgelegt. Von der Firma STRABAG AG liegt derzeit noch kein Angebot vor.

**Beschluss:**

Dem Gemeinderat Saldenburg ist der schlechte Zustand der Ortsstraße „Waldweg“ bekannt. Es muss schnellstens Abhilfe geschaffen und die Gefahrenquelle beseitigt werden.

Der Auftrag zur Stabilisierung der Mauer wird, wie im Angebots-Leistungsverzeichnis vom 11.08.2022 angeboten, der Spezialtiefbaufirma SCHÖNBERGER BAU GmbH & Co.KG, Daxstein 25a, 94579 Zenting erteilt.

Für den notwendigen Straßenbau liegt derzeit noch kein Angebot vor.

Sobald das Angebot eingeht, werden der erste, zweite und dritte Bürgermeister ermächtigt, das Angebot zu prüfen, und sollte das Angebot wirtschaftlich sein, den Auftrag zu erteilen.

Dem Gemeinderat ist darüber in der folgenden Sitzung Bericht zu erstatten.

**Abstimmungsergebnis: Ja 10 Nein 0**